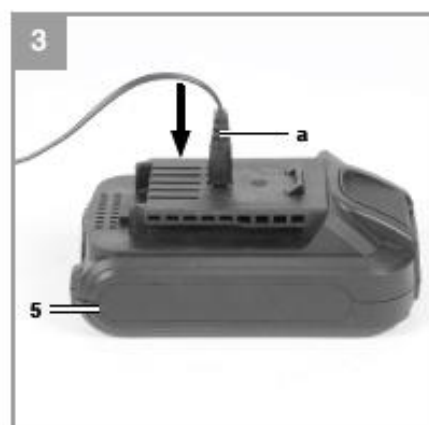
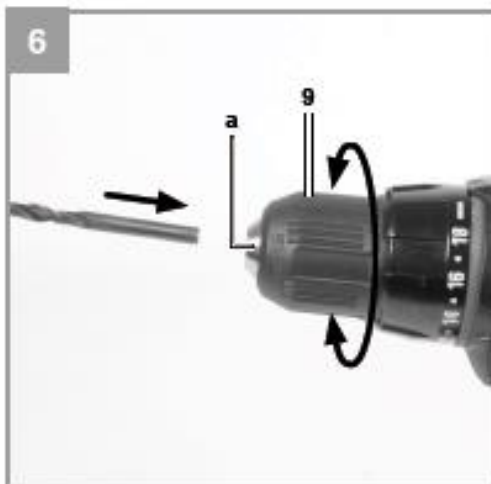
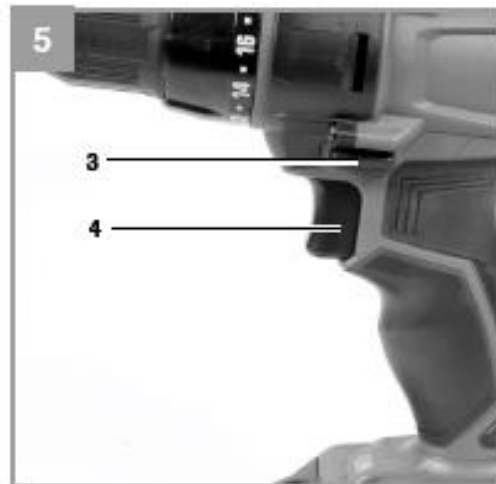






RO



Pericol! - Citiți aceste instrucțiuni de operare pentru a reduce riscul de accidentare.



Atenție! Purtați cască de protecție auditivă. Impactul zgomotului poate afecta auzul.

Atenție! Purtați mască de respirație. În timpul lucrului cu lemn sau alte materiale se poate produce praf, care este dăunător sănătății. Nu folosiți niciodată dispozitivul pentru a lucra cu materiale care conțin azbest!

Atenție! Purtați ochelari de protecție. Scânteele generate în timpul lucrului sau așchiile, fragmentele și praful generate de dispozitiv pot cauza pierderea vederii.



Schimbați burghiul numai când mașina este oprită. În cazul nerespectării acestei cerințe, sistemul de prindere se poate defecta.

F®
a~§|^s

Depozitați acumulatorii numai în camere uscate cu o temperatură a mediului cuprinsă între 10°C și +40°C. La depozitare, acumulatorii vor fi încărcăți (cel puțin la 40%).



Clasa de siguranță II



A se folosi numai în camere uscate.

Pericol!

Atunci când folosiți echipamentul, este necesar să respectați câteva măsuri de precauție pentru a evita accidentele și pagubele materiale. Vă rugăm să citiți integral și cu atenție instrucțiunile de operare și regulile de siguranță. Păstrați acest manual într-un loc sigur, astfel încât să puteți avea acces în permanență la aceste informații. În cazul în care dați echipamentul unei alte persoane, oferiți-i și aceste instrucțiuni de operare și reguli de siguranță. Nu ne asumăm nicio răspundere pentru pagube materiale sau accidente survenite ca urmare a nerespectării acestor instrucțiuni și reguli de siguranță.

1. Reguli de siguranță

Informațiile corespunzătoare privind siguranța pot fi găsite în manualul atașat.

Pericol!

Citiți toate regulile și instrucțiunile de siguranță.

Orice nerespectare a regulilor și instrucțiunilor de siguranță poate duce la electrocutare, incendiu și/sau accidente grave.

Păstrați toate regulile și instrucțiunile de siguranță într-un loc sigur pentru o consultare ulterioară.

2. Schema produsului și componentele livrate**2.1 Schema produsului (Fig. 1)**

1. Selectorul de putere
2. Indicator de capacitate a bateriei
3. Comutator
4. Buton Pornit/Oprit
5. Acumulator
6. Încărcător acumulator
7. Selector pentru viteză 1/2
8. Buton de blocare
9. Mandrină cu sistem de prindere rapidă
10. Bec LED

2.2 Componente livrate

Vă rugăm să verificați dacă produsul este complet, conform specificațiilor din lista de livrare. Dacă lipsesc componente, vă rugăm să contactați centrul nostru de service sau magazinul de la care ați achiziționat produsul în cel mult 5 zile lucrătoare de la achiziție, prezentând documentele de achiziție corespunzătoare. De asemenea, consultați tabelul de garanție de la informațiile de service de la finalul instrucțiunilor de operare.

- Deschideți ambalajul și scoateți echipamentul cu

grijă.

- Îndepărtați ambalajul și orice cleme de ambalare și/sau transport (dacă există).
- Verificați dacă toate componentele au fost livrate.
- Verificați dacă echipamentul și accesoriile nu prezintă defecte rezultate în urma transportului.
- Dacă este posibil, vă rugăm să păstrați ambalajul până la sfârșitul perioadei de garanție.

Important!

Echipamentul și ambalajul nu sunt jucării. Nu lăsați copiii să se joace cu pungile din plastic, foliile sau componentele de mici dimensiuni. Există riscul de înghițire sau sufocare!

- Mașină de găurit/șurubelniță electrică
- Încărcător acumulator
- Acumulator
- Instrucțiuni de operare originale
- Instrucțiuni de siguranță

3. Utilizarea corectă

Mașina de găurit/șurubelniță electrică este proiectată pentru strângerea și deșurubarea șuruburilor, precum și pentru găurirea în lemn, metal și plastic.

Echipamentul va fi folosit numai pentru destinația recomandată. Orice altă utilizare este considerată utilizare abuzivă. Utilizatorul/operatorul și nu producătorul va fi responsabil pentru orice pagube materiale sau accidente produse ca urmare a nerespectării acestei cerințe.

Vă rugăm să observați faptul că echipamentul nostru nu a fost proiectat pentru aplicații comerciale sau industriale. Garanția este pierdută dacă mașina este folosită în activități comerciale sau industriale sau pentru alte scopuri similare.

4. Date tehnice

Tensiunea de alimentare	18 V d.c.
Viteza în gol:	0-350/0-1250 rpm
F®	16
a~\$ ^s.....	16
Pericol!.....	17
1. Reguli de siguranță.....	17
2. Schema produsului și componentele livrate	17
2.1 Schema produsului (Fig. 1) .	17
2.2 Componente livrate.....	17
Important!.....	17
3. Utilizarea corectă.....	17
4. Date tehnice	18
5. Înainte de a porni echipamentul	20
6. Funcționare	20
6.1 Încărcarea acumulatorului Li (Fig. 2-3)	20
6.2 Setarea puterii (Fig. 4, punctul 1) ..	20
6.3 Găurire (Fig. 4, punctul 1) ...	20
6.4 Comutarea înainte/înapoi (Fig. 5, punctul 3)	20
6.5 Butonul Pornit/Oprit (Fig. 5, punctul 4)	20
6.6 Schimbarea din viteza 1 în viteza 2 (Fig. 4/ punctul 7)	21
6.7 Indicatorul de capacitate a acumulatorului (Fig. 1, punctul 2)	21
Toate cele 3 LED-uri sunt aprinse: ...	21
2 sau 1 LED sunt aprinse:	21
1 LED clipește:	21
Toate LED-urile clipește:	21
6.8 Lampa LED (Fig. 1, punctul 10) ..	21
6.9 Schimbarea uneltei (Fig. 6) .	21
6.10 Înșurubarea.....	21
7. Curățare, întreținere și comandarea pieselor de schimb	21
Pericol!.....	21

7.1 Curățare	21
7.2 Întreținere	21
7.3 Comandarea pieselor de schimb și accesoriilor	21
8. Evacuare și reciclare	23
9. Depozitare	23
Informații de service.....	25
Certificat de garanție.....	26

Diametrul maxim al burghiului indică diametrul maxim al burghiului ce poate fi folosit pentru lemn. Diametrul burghiului poate varia în funcție de tipul de lemn.

Zgomot și vibrații

Valorile zgomotului și vibrațiilor au fost măsurate în conformitate cu standardul EN 60745.

L _{PA} nivel de presiune a sunetului	70,88 dB(A)
K _{PA} nesiguranță	3 dB
L _{WA} nivel de putere a sunetului.....	81,88 dB(A)
K _{WA} nesiguranță	3 dB

Purtați cască de protecție auditivă.

Impactul zgomotului poate afecta auzul.

Valorile totale ale vibrațiilor (suma vectorială în trei direcții) determinate în conformitate cu standardul EN 60745.

Găurirea în metal

Valoarea vibrațiilor emise $a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$

K nesiguranță = 1.5 m/s^2

Valoarea specificată a vibrațiilor poate fi folosită pentru a compara echipamentul cu alte unele electrice.

Valoarea specificată a vibrațiilor poate fi folosită pentru evaluarea inițială a efectelor negative asupra auzului.

Păstrați la minim emisiile de zgomot și vibrații.

- Folosiți numai aparate care sunt în perfectă stare de funcționare.
- Efectuați verificările de service și curățați aparatul cu regularitate.
- Adaptați-vă stilul de lucru la aparat.
- Nu suprasolicitați aparatul.
- Cereți inspectarea în service a aparatului ori de câte ori este necesar.

RO

- Opriți aparatul când nu este folosit.
- Purtați mănuși de protecție.

Atenție!

Riscuri reziduale

Chiar dacă folosiți acest aparat în conformitate cu instrucțiunile, anumite riscuri reziduale nu pot fi excluse complet. Următoarele riscuri pot să apară în legătură cu construcția echipamentului și dispunerea componentelor:

1. Afecțiuni pulmonare dacă nu se folosește o mască de protecție adecvată.

Înșurubarea fără percuție

Valoarea vibrațiilor emise $a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$

K nesiguranță = 1.5 m/s^2

Valoarea specificată a vibrațiilor a fost stabilită în conformitate cu o metodă de testare standardizată. Aceasta se poate modifica în funcție de modul în care echipamentul electric este folosit și poate depăși valoarea specificată în circumstanțe excepționale.

2. Afecțiuni ale aparatului auditiv dacă nu se folosește o protecție auditivă.
3. Daune pentru sănătate cauzate de vibrații ale brațului/mâinii dacă echipamentul este folosit o perioadă îndelungată de timp sau nu este corect ghidat și ținut.

Limitați timpul de funcționare.

Toate etapele ciclului de operare trebuie luate în considerare (de exemplu, timpul în care unealta electrică oprită și timpul în care unealta este pornită dacă funcționează fără sarcină).

5. Înainte de a porni echipamentul

Asigurați-vă că ați citit informațiile următoare înainte de a folosi șurubelnița fără fir pentru prima dată.

1. Încărcați acumulatorul cu încărcătorul furnizat. Acumulatorul complet epuizat necesită un timp de încărcare de aproximativ 3 - 5 ore.
2. Folosiți numai burghie și capete de înșurubare ascuțite, care sunt adecvate scopului lucrării și în stare perfectă.
3. Verificați întotdeauna dacă există cabluri electrice ascunse și conducte de gaz sau apă atunci când dați găuri sau înșurubați în perete.

6. Funcționare

6.1 Încărcarea acumulatorului Li (Fig. 2-3)

1. Detașați acumulatorul (5) de mâner, apăsând butonul de blocare (8) în jos.
2. Verificați dacă tensiunea de alimentare este aceeași cu cea marcată pe plăcuța de date.
3. Introduceți încărcătorul acumulatorului (6) în priza de perete și conectați cablul de alimentare (a) la acumulator (5). Cele trei LED-uri ale indicatorului de capacitate a acumulatorului (10) indică faptul că acumulatorul se încarcă.
 - Baterie descărcată: Toate cele trei LED-uri se aprind intermitent alternativ
 - Încărcat 1/3: LED-ul din stânga se aprinde iar LED-urile din mijloc și din dreapta se aprind intermitent pe rând.
 - Încărcat 2/3: LED-urile din stânga și din mijloc se aprind iar LED-ul din dreapta se aprinde intermitent.
4. Când încărcarea este completă după aproximativ 3-5 ore, toate cele trei LED-uri se aprind timp de aproximativ 10 minute. Scoateți încărcătorul din acumulator.
5. Dacă toate cele trei LED-uri se aprind intermitent în același timp, temperatura acumulatorului este prea mare sau prea mică. Scoateți încărcătorul din acumulator, țineți acumulatorul la temperatura camerei timp de o zi și încercați din nou.
6. Dacă apare aceeași eroare, acumulatorul este defect. Nu folosiți sau nu încărcați un acumulator defect. Scoateți încărcătorul din acumulator.

Dacă acumulatorul nu se încarcă, vă rugăm să verificați

- Dacă există tensiune la priza de perete
- Dacă contactul elementelor de contact ale încărcătorului este corect.

Dacă acumulatorul nu se încarcă, vă rugăm să returnați

- încărcătorul
- acumulatorul

La Departamentul nostru de Service pentru Clienți.

Pentru a asigura durata de viață a acumulatorului trebuie să aveți grijă să îl reîncărcați prompt. Trebuie să reîncărcați acumulatorul atunci când observați că puterea șurubelniței fără fir scade.

6.2 Setarea puterii (Fig. 4, punctul 1)

Important! Unealta trebuie să fie oprită atunci când setați puterea de la inelul de setare.

Șurubelnița fără fir este prevăzută cu un selector de putere mecanic.

Puterea pentru un burghiu de o anumită dimensiune este selectată de la butonul rotund (1). Puterea corectă depinde de câțiva factori:

- Tipul și duritatea materialului respectiv
- Tipul și lungimea burghiilor folosite
- Cerințele ce trebuie îndeplinite de șurub.

Mecanismul decuplează cu un sunet pentru a indica faptul că forța este atinsă.

6.3 Găurire (Fig. 4, punctul 1)

Pentru găurire, treceți selectorul la ultima etapă "Găurire". La această setare, sistemul de desprindere este inactiv. Puterea maximă este disponibilă în modul găurire.

6.4 Comutarea înainte/înapoi (Fig. 5, punctul 3)

Cu butonul glisant de deasupra comutatorului Pornit/Oprit puteți selecta direcția de rotație a mașinii de găurit/șurubelniței cu acumulator și o puteți asigura împotriva pornirii accidentale. Puteți alege rotația în sensul acelor de ceasornic sau în sens invers acelor de ceasornic. Pentru a evita distrugerea mandrinei recomandăm schimbarea direcției de rotație numai când unealta este staționară. Butonul Pornit/Oprit este blocat atunci când comutatorul glisant este în poziție centrală.

6.5 Butonul Pornit/Oprit (Fig. 5, punctul 4)

Controlul vitezei variabile la infinit este posibil cu butonul Pornit/Oprit. Cu cât apăsați mai mult butonul, cu atât viteza mașinii de găurit/șurubelniței fără fir crește.

6.6 Schimbarea din viteza 1 în viteza 2 (Fig. 4/ punctul 7)

Puteți lucra la o viteză mai mare sau mai mică în funcție de poziția selectorului. Pentru a evita distrugerea mandrinei schimbați vitezele numai când unealta s-a oprit.

6.7 Indicatorul de capacitate a acumulatorului (Fig. 1, punctul 2)

Apăsați butonul indicator al capacității acumulatorului (a). Indicatorul de capacitate a acumulatorului (2) arată starea de încărcare a acumulatorului folosind 3 LED-uri.

Toate cele 3 LED-uri sunt aprinse:
Acumulatorul este complet încărcat.

2 sau 1 LED sunt aprinse:
Acumulatorul are o sarcină rămasă adecvată.

1 LED clipește:
Acumulatorul este gol; reîncărcați acumulatorul.

Toate LED-urile clipeșc:

Temperatura acumulatorului este prea mare. Scoateți acumulatorul din dispozitiv și țineți acumulatorul la temperatura camerei timp de o zi. Dacă eroarea apare din nou, acumulatorul a fost epuizat prin descărcare și este defect. Scoateți acumulatorul din dispozitiv. Nu folosiți sau nu încărcați un acumulator defect.

6.8 Lampa LED (Fig. 1, punctul 10)

Lampa LED (10) poate fi folosită în condiții de luminozitate slabă pentru a lumina zona în care doriți să găuriți sau să înșurubați. Lampa LED (10) se va aprinde automat imediat ce apăsați butonul Pornit/Oprit (4).

6.9 Schimbarea uneltei (Fig. 6)

Important. Setați comutatorul de schimbare (3) în poziția centrală ori de câte ori efectuați o lucrare (de exemplu când schimbați unealta, când efectuați lucrări de întreținere, etc.) la șurubelnița electrică.

- Șurubelnița electrică este prevăzută cu un sistem de decuplare rapidă (9) cu dispozitiv de oprire automată cu ax.
- Deschideți mandrina (9). Deschiderea mandrinei (a) trebuie să fie suficient de mare pentru a putea introduce unealta (burghiu sau cap de înșurubare).
- Alegeți unealta corectă. Împingeți unealta cât mai mult posibil în deschizătura mandrinei (a).
- Strângeți mandrina (9) și apoi verificați dacă unealta este asigurată.

6.10 Înșurubarea

Recomandăm folosirea șuruburilor cu centrare automată (de ex. șuruburi Torx, șuruburi cu cap teșit) proiectate pentru lucrul în siguranță. Asigurați-vă că folosiți capete de înșurubare care corespund șurubului ca formă și dimensiune. Setați puterea conform descrierii din aceste instrucțiuni de operare, pentru a corespunde dimensiunii șurubului.

7. Curățare, întreținere și comandarea pieselor de schimb

Pericol!

Scoateți întotdeauna echipamentul din priză înainte de a efectua operații de curățare.

7.1 Curățare

- Păstrați toate dispozitivele de siguranță, orificiile de aerisire și carcasa motorului fără depuneri de murdărie și praf în măsura în care este posibil. Ștergeți echipamentul cu o cârpă curată sau suflați-l cu aer comprimat la presiune redusă.
- Vă recomandăm să curățați dispozitivul imediat după fiecare utilizare.
- Curățați echipamentul cu regularitate cu o cârpă umedă și săpun slab. Nu folosiți agenți de curățare sau solvenți; acestea pot ataca componentele din plastic ale echipamentului. Asigurați-vă că nu intra apă în dispozitiv. Intrarea apei într-o unealtă electrică crește riscul de electrocutare.

7.2 Întreținere

Nu există componente în interiorul echipamentului care să necesite întreținere suplimentară.

7.3 Comandarea pieselor de schimb și accesoriilor

Vă rugăm să furnizați următoarele informații atunci când comandați piese de schimb:

- Tipul unității
- Codul articolului unității
- Numărul de identificare al unității
- Codul piesei respective Pentru lista noastră de prețuri actualizată și alte informații vă rugăm să accesați www.isc-gmbh.info

RO



Recomandare! Pentru rezultate optime vă recomandăm să folosiți accesorii de înaltă calitate de la **kwb** www.kwb.eu
welcome@kwb.eu

8. Evacuare și reciclare

Echipamentul este livrat în ambalaj pentru a preveni distrugerea sa în timpul transportului. Materiile prime din acest ambalaj pot fi refolosite sau reciclate. Echipamentul și accesoriile sale sunt realizate din diferite tipuri de materiale, precum metalul și plasticul. Nu evacuați niciodată echipamentul defect cu deșeurile menajere. Echipamentul trebuie transportat la un centru de conectare adecvat pentru reciclare corespunzătoare. Dacă nu cunoașteți adresa unui astfel de centru de colectare, întrebați la direcțiile locale specializate.

9. Depozitare

Nu depozitați echipamentul și accesoriile la îndemâna copiilor; a se depozita într-un loc întunecat și uscat, peste temperatura de îngheț. Temperatura ideală de depozitare este între 5 și 30 de grade Celsius. Depozitați unealta electrică în ambalajul original.



Doar pentru țările UE

Nu evacuați niciodată uneltele electrice împreună cu gunoiul menajer.

Pentru a se conforma Directivei Europene 2012/19 / UE privind echipamentele electrice și electronice vechi și punerea în aplicare a acesteia în legislațiile naționale, uneltele electrice vechi trebuie să fie separate de alte deșeuri și eliminate într-un mod ecologic, de exemplu prin transportarea la un depozit de reciclare.

Reciclare alternativă la cererea de returnare:

Ca o alternativă la returnarea echipamentului la producător, proprietarul echipamentelor electrice trebuie să se asigure că echipamentul este eliminat în mod corespunzător în cazul în care nu mai dorește să păstreze echipamentul. Echipamentul vechi poate fi returnat la un punct de colectare adecvat, care va evacua echipamentul în conformitate cu reglementările naționale de reciclare și eliminare a deșeurilor. Acest lucru nu se aplică accesoriilor sau elementelor auxiliare fără componente electrice livrate cu echipamentul vechi.

Retipărirea sau reproducerea prin orice alte mijloace, în totalitate sau parțial, a documentației și documentelor de însoțire a produselor este permisă numai cu acordul expres al iSC GmbH.

Supuse modificărilor tehnice.

Acest echipament conține acumulatori litiu-ion.

În conformitate cu prevederea specială 188, acest echipament nu este supus normelor ADR. A se manipula cu grijă. Pericol de aprindere în caz de distrugere a ambalajului produsului. Dacă ambalajul produsului este distrus: Verificați, iar dacă este necesar, înlocuiți. Pentru informații suplimentare apăsați: 0049 1807 10 20 20 66 (rețele fixe 14 ct/min, rețele mobile max. 42 ct/min) În afara Germaniei se vor aplica tarife pentru apeluri standard către un număr fix în Germania.

Informații de service

Avem contracte cu parteneri de service competenți din toate țările înscrise pe certificatul de garanție, ale căror detalii de contact pot fi găsite și pe certificatul de garanție. Acești parteneri vă vor ajuta cu toate cererile de service, cum ar fi reparații, comenzi de piese de schimb și piese supuse uzurii sau achiziționarea de consumabile.

Vă rugăm să rețineți că următoarele piese ale acestui produs sunt supuse uzurii normale sau naturale și că următoarele componente sunt, de asemenea, necesare pentru a fi utilizate ca materiale consumabile.

Categorie	Exemplu
Piese supuse uzurii*	Mandrina, acumulatorul
Consumabile*	Burghiele/capetele de înșurubare
Piese lipsă	

- Nu sunt obligatoriu incluse în obiectul livrării!

În cazul unor defecțiuni sau erori, vă rugăm să înregistrați problema pe internet la adresa www.isc-gmbh.info.

Vă rugăm să oferiți o descriere exactă a problemei și răspundeți la următoarele întrebări în toate situațiile:

- Echipamentul funcționa sau era defect de la început?
- Ați observat ceva (simptom sau defect) înainte de defectare?
- Ce problemă de funcționare are echipamentul în opinia dvs (simptom principal)?
Descrieți problema.

Certificat de garanție

Stimate Client,

Toate produsele noastre parcurg teste de calitate stricte pentru a ne asigura că acestea ajung la dvs în perfectă stare de funcționare. În cazul puțin probabil în care dispozitivul dvs se defectează, vă rugăm să contactați departamentul nostru de service la adresa menționată pe acest formular de garanție. Ne puteți contacta și telefonic, la numărul de service menționat. Vă rugăm să observați următoarele condiții în care pot fi emise pretenții de garanție:

1. Acești termeni de garanție se aplică doar consumatorilor, adică persoanele fizice care intenționează să utilizeze acest produs nu pentru activitățile lor comerciale, nici pentru orice alte activități independente. Acești termeni de garanție reglementează serviciile suplimentare de garanție, pe care producătorul le-a menționat mai jos și le oferă cumpărătorilor pe lângă drepturile lor statutare de garanție. Pretențiile dvs de garanție statutare nu sunt afectate de această garanție. Garanția noastră este gratuit pentru dvs.
2. Serviciile de garanție acoperă numai defectele de material sau de fabricație cu privire la un produs pe care l-ați cumpărat de la producătorul menționat mai jos și sunt limitate la rectificarea defectelor menționate ale produsului sau înlocuirea produsului, la alegerea noastră.
Vă rugăm să rețineți că dispozitivele noastre nu sunt concepute pentru a fi utilizate în aplicații comerciale, în comerț sau aplicații profesionale. Contractul de garanție nu va fi valabil în cazul în care dispozitivul a fost utilizat comercial, în comerț sau activități industriale sau a fost expus la solicitări similare în timpul perioadei de garanție.
3. Nu intră sub incidența garanției noastre următoarele:
 - Deteriorarea dispozitivului cauzată de nerespectarea instrucțiunilor de montaj sau din cauza instalării incorecte, nerespectarea instrucțiunilor de operare (de exemplu, conectarea la o tensiune de alimentare incorectă sau tip de curent incorect) sau nerespectarea instrucțiunilor de întreținere și de siguranță sau prin expunerea dispozitivului la condiții anormale de mediu sau lipsa îngrijirii și întreținerii.
 - Deteriorarea dispozitivului cauzată de abuz sau de utilizarea incorectă (de exemplu, suprasolicitarea dispozitivului sau utilizarea de unelte sau accesorii neautorizate), pătrunderea corpurilor străine în dispozitiv (cum ar fi nisip, pietre sau praf, deteriorări de transport), utilizarea forței sau daune cauzate de forțe externe (de exemplu prin scăparea acestuia).
 - Deteriorarea dispozitivului sau a unor părți ale dispozitivului cauzată de uzura normală sau naturală sau prin utilizarea normală a dispozitivului.
4. Garanția este valabilă pentru o perioadă de 24 de luni, începând de la data achiziționării dispozitivului. Cererile de garanție trebuie depuse înainte de sfârșitul perioadei de garanție în termen de două săptămâni de la observarea defectului. Nu vor fi acceptate pretenții de garanție după încheierea perioadei de garanție. Perioada de garanție inițială rămâne aplicabilă dispozitivului chiar și în cazul în care reparațiile sunt efectuate sau piesele sunt înlocuite. În astfel de cazuri, lucrările efectuate sau piesele montate nu vor duce la o prelungire a perioadei de garanție, și nicio garanție nouă nu se va aplica pentru lucrările efectuate sau piesele montate. Această prevedere se aplică de asemenea dacă se folosește service la locul de munca.
5. Pentru a emite o cerere de garanție, vă rugăm să înregistrați dispozitivul defect la adresa: www.isc-gmbh.info. Vă rugăm să păstrați factura de achiziție sau altă dovadă a achiziției pentru noul dispozitiv. Dispozitivele care sunt returnate fără dovada achiziției sau fără o plăcuță de date nu sunt acoperite de garanție, deoarece identificarea corespunzătoare nu va fi posibilă. În cazul în care defectul este acoperit de garanția noastră, atunci articolul în cauză va fi fie reparat imediat și returnat dvs, fie vă vom înlocui produsul.

Desigur, oferim de asemenea un serviciu de reparații contra cost pentru orice defecte care nu sunt incluse în această garanție sau pentru unitățile care nu mai sunt acoperite de garanție. Pentru a profita de acest serviciu, vă rugăm să trimiteți aparatul la adresa noastră de service.

De asemenea, consultați restricțiile acestei garanții în ceea ce privește piesele supuse uzurii, consumabilele și piesele lipsă, așa cum se precizează în informațiile de service din aceste instrucțiuni de utilizare.

ISC GmbH · Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar



Konformitätserklärung

D erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel

GB explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product

F déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article

I dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo

NL verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product

E declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo

P declara a seguinte conformidade, de acordo com a directiva CE e normas para o artigo

DK attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel

S förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln

FIN vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset

EE tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele

CZ vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek

SLO potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek

SK vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok

H a kijelentem, hogy az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki

PL deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.

BG декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул

LV paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem

LT apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms

RO declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul

GR δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν

HR potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl

BIH potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl

RS potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikl

RUS следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС

UKR проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб

MK ja izjavuwa slednata soobraznost soglasno EY-direktivata i normite za artikli

TR Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir

N erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel

IS Lýsir uppfyllingu EU-reglana og annarra staðla vöru

Akku-Bohrschrauber TC-CD 18-2 Li / Ladegerät für TC-CD 18-2 Li (Einhell)

- ☐ 87/404/EC_2009/105/EC ☒ 2006/42/EC
- ☐ 2005/32/EC_2009/125/EC ☐ Annex IV
- ☐ 2006/95/EC ☐ Notified Body:
- ☐ 2006/28/EC ☐ Notified Body No.:
- ☒ 2014/30/EC ☐ Reg. No.:
- ☐ 2004/22/EC ☐ 2000/14/EC_2005/88/EC
- ☐ 1999/5/EC ☐ Annex V
- ☐ 97/23/EC ☐ Annex VI
- ☐ 90/396/EC_2009/142/EC ☐ Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A)
- ☐ 89/686/EC_96/58/EC ☐ P = KW; L/D = cm
- ☒ 2011/65/EC ☐ Notified Body:
- ☐ 2004/26/EC ☐ Emission No.:

Standard references: EN 60745-1; EN 60745-2-1; EN 60745-2-2; EN 55014-1;
EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3; EN 60335-1; EN 60335-2-29; EN 62233

Landau/Isar, den 06.06.2016

Weichselgartner/General-Manager

Yang/Product-Management

First CE: 15
Art.-No.: 45.138.20 I.-No.: 11014
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR010120
Documents registrar: Georg Riedel
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar